

Правительство Москвы
Moscow Government

Рабочая группа по журавлям Евразии
Crane Working Group of Eurasia

Евразийская Региональная Ассоциация Зоопарков и Аквариумов
Euro-Asian Regional Association of Zoo & Aquria

Московский зоологический парк
Moscow Zoo

ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ

(БИОЛОГИЯ, ОХРАНА, РАЗВЕДЕНИЕ)

Выпуск 2

(ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ)

**СБОРНИК ТРУДОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
«ЖУРАВЛИ НА РУБЕЖЕ ТЫСЯЧЕЛЕТИЙ»
УКАРАИНА, АСКАНИЯ-НОВА, 7-11 ОКТЯБРЯ, 2003**



CRANES OF EURASIA

(BIOLOGY, PROTECTION, BREEDING IN CAPTIVITY)

ISSUE 2

(ADDITIONAL ISSUE)

**PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE
«CRANES ON THE EDGE OF THE MILLENNIUMS»
UKRAINE, ASKANIA-NOVA, 7-11 OCTOBER 2003**

**Москва
Moscow
2005**

**Журавли Евразии (биология, охрана, разведение). 2006. М.,
Московский зоопарк, вып. 2 (дополнит. издание). 340 с.**

Сборник трудов Международной конференции «Журавли на рубеже тысячелетий» включает материалы, посвященные состоянию популяции журавлей, их современному распределению, численности, биологии, морфологии, охране, разведению в неволе и реинтродукции.

Редакторы: С. Вингер, Е. Ильяшенко
Перевод: И. Федосеева, Е. Пономарева
Макет обложки: С. Погонин
Компьютерный оригинал-макет: Е. Ильяшенко

Адрес РГЖ Евразии: 123242, Москва, ул. Б. Грузинская, 1.
Тел/факс: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

Издано при поддержке Московского зоопарка и Евроазиатской Региональной Ассоциации Зоопарков и Аквариумов

**Cranes of Eurasia (biology, protection, breeding in captivity).
2006. Moscow, Moscow Zoo, vol. 2 (additional issue). 340 p.**

Proceedings of the International Conference «Cranes on the Edge of the Millenniums» is included mainly scientific reports of this conference. Information about current situation with cranes population, their distribution, number, biology, morphology, protection, captive breeding and reintroduction are presented.

Editors: S. Winter, E. Ilyashenko
Translators: I. Fedoseeva, E. Ponomareva
Cover design: S. Pogonin
Computer design: E. Ilyashenko

CWGE address: B. Gruzinskaya str., 1, Moscow, 123242, Russia
Tel: (495) 205-90-01, e-mail: eilyashenko@savingcranes.org

The production of this publication has been supported by Moscow Zdz the Euro-Asia Association of Zoos and Aquariums

Формат 70 x 108/16. Объем 21,25 п.л. Тираж 150 экз. Заказ № 246.
Типография Россельхозакадемии 115598, Москва, ул. Ягодная, 12

**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
«ЖУРАВЛИ НА РУБЕЖЕ ТЫСЯЧЕЛЕТИЙ»****(Аскания-Нова, Украина, 8-11 октября 2003****РЕЗОЛЮЦИЯ**

Ярким событием 2003 г. в жизни Рабочей группы по журавлям стала организация Международной конференции «Журавли на рубеже тысячелетий», одним из основных спонсоров которой был Сельскохозяйственный отдел Посольства Королевства Нидерландов в России. Конференция проходила с 8 по 11 октября 2003 г. в биосферном заповеднике «Аскания-Нова», Украина.

Участники конференции отметили высокий уровень подготовки конференции, теплую атмосферу встречи, актуальность обсуждаемых проблем и конструктивность предлагаемых решений, а также выразили признательность организаторам встречи: РГЖ Евразии, Украинской рабочей группе по журавлям, биосферному заповеднику «Аскания-Нова» и лично директору В.С. Гавриленко, Азово-Черноморской орнитологической станции; поселковому совету Аскания-Нова, государственному управлению экологии и природных ресурсов по Херсонской области Министерства экологии и природных ресурсов Украины; а также спонсорам: Посольству Королевства Нидерландов в России, Международному фонду охраны журавлей, Фонду взаимопонимания (США), Дальневосточному отделению Всемирного фонда дикой природы, Московскому зоопарку, Азово-Сивашскому национальному парку (Украина), ОАО «Таврия», Чаплинскому маслосырзаводу, компании «Чумак», Опытному хозяйству «Новокаховское» Никитского ботанического сада за оказанную финансовую поддержку.

В рамках конференции обсуждались такие вопросы, как международные аспекты охраны журавлей, включение вопросов сохранения журавлей в сферу государственной политики, актуальные проблемы охраны журавлей, современное состояние популяций отдельных видов журавлей (стерха, японского, даурского, серого журавлей, красавки), вопросы миграции и осенних скоплений, разведения журавлей в искусственно созданных условиях, реинтродукции и методов изучения и экологического просвещения. Особое внимание Международной конференции было уделено проблеме «журавли и хозяйственная деятельность» (влияние журавлей на сельское хозяйство).

В конференции приняли участие 74 специалиста, представляющие

Республику Азербайджан: Институт зоологии НАН, Азербайджанское орнитологическое общество;

Республику Казахстан: Институт зоологии МОН РК, Наурзумский государственный заповедник, Союз охраны птиц Казахстана;

Республику Кыргызстан: Биолого-почвенный институт НАН;

Российскую Федерацию: Министерство природных ресурсов Российской Федерации, Департамент государственного контроля и перспективного развития в сфере природопользования и охраны окружающей среды МПР России по Дальневосточному федеральному округу, Департамент государственного контроля и перспективного развития в сфере природопользования и охраны окружающей среды МПР России по Приволжскому федеральному округу, государственные природные заповедники: Астраханский, Даурский, «Денежкин камень» и Окский, Муравьевский парк устойчивого развития, заказник «Журавлиная Родина»,

Всероссийский научно-исследовательский институт охраны природы МПР России, ФГУ Сурский гидроузел, Московский государственный зоологический парк, Московский государственный университет им. М.В.Ломоносова, Московский государственный педагогический университет, Нижегородский государственный педагогический университет, Пензенский государственный университет архитектуры и строительства, Ростовский государственный педагогический университет, Томский государственный университет, Институт проблем экологии и эволюции РАН, Институт водных проблем РАН, Институт биологических проблем криолитозоны СО РАН, Институт биологии Карельского НЦ РАН, Институт биологии Коми НЦ УрО РАН, Биолого-почвенный институт ДВО РАН, Союз охраны птиц России;

Республику Узбекистан: Институт зоологии АН Республики Узбекистан;

Украину: Государственное управление экологии и природных ресурсов по Херсонской области Министерства экологии и природных ресурсов Украины, поселковый совет Аскания-Нова, Биосферный заповедник «Аскания-Нова», Полесский заповедник, Черноморский биосферный заповедник, Азово-Черноморская орнитологическая станция, Мелитопольский государственный педагогический университет, Таврическая государственная агротехническая академия, Харьковский национальный университет, Харьковский государственный педагогический университет, Государственный агроэкологический университет (г. Житомир), Житомирский краеведческий музей, Одесский зоологический парк, Украинское общество охраны птиц, НПО «Асканийское руно», телеканал «Интер», а также газеты «Чапельский под» и «Новый день»;

Международные организации: Международный фонд охраны журавлей; Рабочая группа по журавлям Евразии.

Участники Конференции обсудили основные вопросы биологии и экологии журавлей, отметили критическое состояние западно-сибирской популяции стерха, материковой популяции японского журавля, западной популяции даурского журавля, проблемы их сохранения, основные лимитирующие факторы, вопросы экологического просвещения, проблему «Журавли и сельское хозяйство»

и р е ш и л и:

1. Отметить значительный прогресс в изучении и реализации практических мероприятий по сохранению журавлей, произошедший за 3 года с момента возрождения Рабочей группы по журавлям Евразии;

2. Признать необходимым разработку Стратегий сохранения отдельных видов журавлей, находящихся под угрозой исчезновения (в первую очередь, стерха и японского журавля);

3. Одобрить Резолюцию круглого стола «Состояние популяций японского журавля»;

4. Одобрить предложение Секретариата Боннской конвенции и Международного бюро по охране водно-болотных угодий о необходимости создания международной сети ключевых местообитаний журавлей и других околоводных птиц на Центрально-Азиатском пролетном пути;

5. Активизировать изучение миграций журавлей с использованием современных методов спутниковой телеметрии, радиометрии и цветного мечения;

6. Разработать программы по изучению серого журавля и красавки; подготовить проектные предложения для поиска финансирования в спонсорских организациях;

7. Обратит внимание природоохранных служб и общественности на усиление браконьерства на журавлей; произвести оценку масштабов браконьерства на состоянии популяций журавлей;

8. Отметить обострившуюся проблему «Журавли и сельское хозяйство» и увеличение масштабов отрав сельскохозяйственных посевов журавлями. Распространять опыт Даурского заповедника в решении проблемы безопасной для журавлей защиты сельскохозяйственных угодий;

9. Одобрить опыт комплексного подхода к изучению и охране серого журавля в Приволжском федеральном округе и Талдомском районе Московской области, Россия;

10. Обратиться в соответствующие министерства и ведомства стран ареалов журавлей с предложением продолжить работу по инвентаризации водно-болотных угодий, имеющих международное значение, отметив необходимость придания этим территориям природоохранного статуса в соответствии с национальным законодательством;

11. Просить Кабинет Министров Украины принять меры по усилению ответственности за незаконную добычу журавлей;

12. Просить Министерство экологии и природных ресурсов Украины:

- предусмотреть временное прекращение охоты в местах массовых скоплений журавлей;
- рассмотреть возможность организовать заповедную природную территорию на севере Керченского полуострова для охраны крупнейшей гнездовой популяции красавки на Украине в соответствии с разработанными плановыми документами;

13. Просить Госкомлес Украины и Министерство экологии и природных ресурсов Украины предусмотреть в новой редакции «Настанови з мисливського впорядкування» обязательную охрану гнездящихся и пролетных журавлей охотпользователями;

14. Обратиться в Украинскую академию аграрных наук с предложением открыть научную тематику по изучению формирования массовых скоплений журавлей и других видов птиц на территории Биосферного заповедника «Аскания-Нова» и сопредельных территорий, а также по разработке способов защиты сельскохозяйственных угодий от негативного воздействия птиц;

15. Просить Министерство природных ресурсов Российской Федерации рассмотреть возможность:

- включить стерха и японского журавля в число приоритетных видов при определении направлений деятельности в рамках Федеральной целевой программы «Экология и природные ресурсы», подпрограммы «Сохранение редких и находящихся под угрозой исчезновения видов»;

- включить вопросы сохранения стерха, японского и даурского журавлей в повестку двусторонних встреч стран ареала (Индия, Япония, Китай, Республика Корея, КНДР) и экспертов РГЖ Евразии в состав российских делегаций;

- оказать целевую финансовую поддержку центрам по разведению журавлей (Питомник редких видов журавлей Окского государственного биосферного природного заповедника и Станции реинтродукции редких видов птиц государственного природного заповедника «Хинганский»);

- расширить площадь Ханкайского государственного природного заповедника за счет включения в указанную ООПТ неохраемых ключевых мест гнездования японского журавля;

- принять меры к приданию статуса водно-болотных угодий международного значения, подпадающих под действие Рамсарской конвенции, следующим территориям:

- Былинский лесо-болотный массив, Подосиновский район Кировской области;

- Порышско-Адовско-Чугрумский лесоболотный массив, Верхнекамский район Коми-Пермяцкого АО;

- болото Большое Камское, расположенное вдоль р. Камы на границе Коми-Пермяцкого АО и Пермской области;

- низовья р. Туманган, Приморский край;

16. Обратиться в органы государственной власти субъектов Российской Федерации с просьбой рассмотреть возможность:

- организовать особо охраняемые природные территории регионального значения на ключевых орнитологических территориях международного значения, важнейших местообитаниях журавлей;

- Комплексный заказник «Озеро Адово», Коми-Пермяцкий АО, на месте ликвидированного охотничьего заказника;
 - Комплексный заказник в Алгашинской пойме, Шумерлинский район, Чувашская Республика, для охраны мест ночевки предлетного скопления журавлей;
 - ООПТ с режимом, обеспечивающим сохранение мест ночевки предлетного скопления журавлей (в том числе с сезонным ограничением охоты) в низовьях р. Ик на границе Мензелинского и Актанышского районов, Республика Татарстан;
 - организовать заказники регионального значения в местах гнездования и остановки на миграции стерха:
 - на территории Кондинского района Ханты-Мансийского АО;
 - на оз.Черном, на границе Тюменской и Курганской областей;
17. Просить администрацию Приморского края рассмотреть возможность расширения площадей Ханкайского государственного природного заповедника и Хасанского природного парка для обеспечения сохранения ключевых мест обитания японского журавля;
18. Просить администрацию Ростовской области пересмотреть Положение «Об охранной зоне заповедника «Ростовский», исключив из него разрешение на проведение охоты в местах миграционных скоплений журавлей и других редких и находящихся под угрозой исчезновения птиц;
19. Признать важной работу по реинтродукции стерха западно-сибирской популяции;
20. Считать перспективным использование сверхлегких летательных аппаратов для продолжения работ по реинтродукции стерха;
21. Признать успешной работу по реинтродукции японского журавля, реализованную в 2002-2003 гг. на территории Амурской области;
22. Просить Московский зоопарк, администрации Окского и Хинганского государственных природных заповедников (Россия) продолжить работы по разведению и реинтродукции японского журавля;
23. Признать необходимым продолжить исследования генетического фонда журавлей, обращая особое внимание на генетические исследования диких популяций;
24. Просить Московский зоопарк разработать проект программы «Криобанк журавлей»;
25. Развивать деятельность РГЖ Евразии в области экологического просвещения;
- одобрить опыт проведения нового экологического праздника – День журавля;
 - разрабатывать и выпускать методические материалы по организации Дня журавля;
 - подготовить и распространить видеофильмы о деятельности организаций, занимающихся изучением и разведением журавлей;
 - усилить взаимодействие со средствами массовой информации, организовать конкурс среди журналистов на лучшее освещение в СМИ проблем сохранения журавлей;
26. Признать необходимым унифицировать и использовать в работе РГЖ Евразии единую терминологию, опубликовать термины в материалах РГЖ Евразии;
27. Разработать и открыть интернет-сайт Рабочей группы по журавлям Евразии;
28. Утвердить ежегодный членский взнос в РГЖ Евразии в размере 50 рублей;
29. Выразить благодарность за реализацию работ по реинтродукции стерха:
 - Всероссийскому институту охраны природы МПР России;
 - Окскому биосферному государственному природному заповеднику;
 - Фонду «Стрех» Ямало-Ненецкого АО (управляющий А.М.Ермаков);
 - Управлениям охотничьего хозяйства Ямало-Ненецкого АО (начальник С.М.Ширшов) и Тюменской области (начальник В.И.Азаров);

30. Выразить благодарность за содействие в реализации работы по реинтродукции японского журавля на территории Амурской области:

- Московскому зоопарку, Питомнику редких видов журавлей Окского государственного природного заповедника и Станции реинтродукции редких видов птиц Хинганского заповедника;

- Департаменту по грузовым перевозкам ОА Аэрофлот «Российские авиалинии» (директор А.А. Горяшко, ведущий эксперт по грузовым перевозкам Е.А. Павлов, представитель пресс-службы Е. Землякова);

- Благотворительному фонду «Центр охраны дикой природы»;

31. Выразить благодарность авиакомпании «Люфтганза» и Секретариату Боннской конвенции за поддержку работы РГЖ Евразии по экологическому просвещению;

32. Просить Международный фонд охраны журавлей (США) рассмотреть возможность оказать содействие в реализации приоритетных направлений деятельности, одобренных участниками Международной конференции «Журавли на рубеже тысячелетий» и в организации международной встречи специалистов по сохранению японского журавля в 2004.